

**ENCUESTA DE VALORACIÓN DEL “TALLER DE TRADUCCIÓN DE PÁGINAS WEB TURÍSTICAS (ALEMÁN-ESPAÑOL)” IMPARTIDO EN LA FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
(11 y 13 DE FEBERO DE 2020)**

Estudio de la muestra

A partir de los datos facilitados por la Facultad de Traducción e Interpretación sobre la población y los resultados de participación en la encuesta realizada a los asistentes al **Taller de traducción de páginas web turísticas (alemán-español)**, a continuación, se presentan los datos estadísticos referentes al nivel de participación en la encuesta y representatividad de la muestra.

- El dato de **población (N)** indica el número de individuos a los que se dirige la encuesta.
- El dato de **muestra (n)** indica el número de individuos que contestaron la encuesta.
- El dato de **heterogeneidad** representa el grado de dispersión o de variabilidad que existe entre los resultados.
- El dato **margen de error** indica el nivel de error a causa de observar una muestra en lugar de la población completa.
- El dato **nivel de confianza** indica la probabilidad de que los resultados de nuestra investigación sean ciertos.

1. Datos de participación en la encuesta

Población general (N)	10
Muestra general (n)	8
Nivel de heterogeneidad	50%
Margen de error	16,3%
Nivel de confianza	95%

ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA ENCUESTA DE VALORACIÓN

Nombre de la actividad: *Taller de traducción de páginas web turísticas (alemán-español)*

Ponente: **Lorena Muñoz Izarra (Universidad de Viena, Austria)**

Fecha: **11 y 13 de febrero de 2020**

Número de participantes: **8 (de 10 asistentes)**

A continuación, se señala la puntuación media para cada uno de los ítems del cuestionario propuesto a los participantes al finalizar esta actividad. En este cuestionario, se les pide que valoren varios aspectos sobre la actividad señalando en qué grado (del 1 al 5) están de acuerdo con las siguientes afirmaciones, teniendo en cuenta que 1 –la puntuación más baja– se corresponde con «no estoy nada de acuerdo» y 5 –la más alta–, con «estoy totalmente de acuerdo».

1. Gracias a esta actividad, he avanzado en mis conocimientos teóricos sobre aspectos afines a la traducción o la interpretación: 4,90

2. Gracias a esta actividad, he avanzado en mis conocimientos prácticos sobre aspectos afines a la traducción o la interpretación: 5,00

3. El ponente conoce en profundidad los aspectos tratados en esta actividad: 5,00

4. El ponente ha estructurado la actividad de modo eficiente, de tal modo que he podido sacar el máximo provecho de ella: 4,90

5. La duración de la actividad ha sido la adecuada: 4,60

6. Esta actividad me parece de mucho interés para la formación de un traductor e intérprete, por lo que recomiendo que se repita en futuros cursos: 5,00

7. Señala cualquier otra opinión o comentario que desees reflejar sobre esta actividad.

- Me ha parecido muy productiva y, además, me ha encantado la manera de impartir el taller de la ponente.

- Muy dinámica y productiva.

8. Sugiere otros aspectos o temas que te pudieran interesar para próximas actividades:

- Más larga duración.

- Ha sido genial.

- Más traducciones de este tipo.